INFORMACIJA APIE NEPASKELBTUS SPRENDIMUS

Teismo praktikos rinkinys

2012 m. kovo 15 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas *Komisija prieš Vokietiją*

(Byla C-574/10)

„Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 2004/18/EB — Viešieji paslaugų pirkimai — Architektūros ir inžinerinės paslaugos — Tyrimo, projektavimo ir priežiūros paslaugos, susijusios su visuomeninio pastato renovacijos projektu — Dėl biudžetinių priežasčių projekto įgyvendinimas keliais etapais — Rinkos vertė“

Teisės aktų derinimas — Viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarka — Direktyva 2004/18 — Viešieji paslaugų pirkimai — Sąvoka (Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18 2 straipsnis, 7 straipsnio b punktas, 9, 20 ir 23–55 straipsniai) (žr. 37, 41–52 punktus ir rezoliucinę dalį)

Dalykas

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas – 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo (OL L 134, p. 114; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 7 t., p. 132) 2, 9 ir 20 straipsnių, taikomų su šios direktyvos 23–55 straipsniais, pažeidimas – Nydernhauzeno savivaldybės, sprendimas sudaryti kelių architektūros paslaugų dėl to paties statybos projekto pirkimo sutartį su inžinierių įmone, Sąjungos mastu nepaskelbus konkurso –Suteiktos paslaugos atskyrimas – Rinkos vertės nustatymas.

Rezoliucinė dalis

1. Nydernhauzeno savivaldybei be Europos Sąjungos mastu paskelbto konkurso sudarius viešojo architektūros paslaugų pirkimo sutartį dėl šios savivaldybės teritorijoje esančio visuomeninio pastato *Autalhalle* rekonstrukcijos darbų, kurių vertė viršija 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo 7 straipsnio b punkte nustatytą ribą, Vokietijos Federacinė Respublika pažeidė įsipareigojimus pagal šios direktyvos 2, 9 ir 20 straipsnius, taikomus su šios direktyvos 23–53 straipsniais.

2. Priteisti iš Vokietijos Federacinės Respublikos bylinėjimosi išlaidas.